

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2016/15103]

19 JUNI 2008. — Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, met de Bijlagen 1 en 2, en met de Aanhangsels I, II, III, IV en V, gedaan te Straatsburg op 9 september 1996. — Addendum (1)

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2016/15103]

19 JUIN 2008. — Loi portant assentiment à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, aux Annexes 1<sup>re</sup> et 2, et aux Appendices I, II, III, IV et V, faits à Strasbourg le 9 septembre 1996. — Addendum (1)

### Besluit CDNI 2016-I-4

#### Toepassing van artikel 7.04, tweede lid, op tankschepen die overeenkomstig nationale bepalingen worden ontgast (Deel B)

De Conferentie van Verdragsluitende Partijen,  
gezien het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart (CDNI) en meer in het bijzonder artikel 14 van dit Verdrag,

overwegende dat het voorkomen van afval zowel vanwege de bescherming van het milieu als vanwege de veiligheid en gezondheid van het scheepvaartpersoneel en de verkeersdeelnemers een vereiste is voor de binnenvaart en de daarmee samenhangende bedrijfstakken,

overwegende dat de door middel van Besluit CDNI 2015-II-3 aangebrachte wijziging van artikel 7.04, tweede lid, een verduidelijking beoogt en geen inhoudelijke wijzigingen inhoudt,

stelt vast dat een overeenkomstig nationale voorschriften ontgast tankschip zonder te worden gewassen opnieuw geladen kan worden indien de volgende verlader de vervoerder schriftelijk bevestigt dat het schip niet in gewassen toestand ter beschikking gesteld hoeft te worden.

Deze uitleg is onmiddellijk geldig tot de datum van inwerkingtreding van de overeenkomstige voorschriften in het CDNI.

### Besluit CDNI 2016-I-5

#### inzake de opname van verenigbare transporten in Deel B Wijziging van artikelen 5.01 en 7.04 alsmede van Aanhangsel IV van de Uitvoeringsregeling

De Conferentie van Verdragsluitende Partijen,

- gezien het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart (CDNI) en meer in het bijzonder de artikelen 10, 14 en 19, van dit Verdrag,

- overwegende dat het voorkomen van afval zowel vanwege de bescherming van het milieu als vanwege de veiligheid en gezondheid van het scheepvaartpersoneel en de verkeersdeelnemers een vereiste is voor de binnenvaart en de daarmee samenhangende bedrijfstakken,

- zich bewust van het feit dat de opname van verenigbare transporten in het CDNI-Verdrag met name dienstig is tegen het onnodig wassen,

- op voorstel van de Werkgroep CDNI/G,

- besluit tot de wijzigingen van artikelen 5.01 en 7.04 alsmede van Aanhangsel IV van de Uitvoeringsregeling van het CDNI die in de bijlage worden opgevoerd.

Dit besluit treedt uiterlijk op 1 juli 2017 in werking. De losverklaringen overeenkomstig de tot en met 30 juni 2017 geldende versie van Aanhangsel IV van de Uitvoeringsregeling kunnen tot en met 30 juni 2018 worden gebruikt en tot en met 31 december 2018 worden overgelegd als bewijs in de zin van artikel 6.03, eerste lid, van de bijlage.

### Bijlage CDNI 2016-I-5

#### Wijziging van artikel 5.01 en van artikel 7.04, derde lid, van Bijlage 2 van het CDNI

##### 1. Artikel 5.01 wordt als volgt gewijzigd:

###### a) Onderdeel a komt als volgt te luiden:

“a) eenheidstransporten”: transporten waarbij tijdens opeenvolgende reizen in het laadruim of de ladingtank van het schip aantoonbaar dezelfde lading of andere lading, waarvan het transport geen reiniging van het laadruim of de ladingtank vereist, wordt vervoerd;”

###### b) Na onderdeel a wordt als volgt een onderdeel aa ingevoegd:

“aa) “verenigbare transporten”: transporten waarbij tijdens opeenvolgende reizen in het laadruim of de ladingtank van het schip aantoonbaar een lading, waarvan het transport geen wassen van het laadruim of de ladingtank vereist, wordt vervoerd.”

##### 2. Artikel 7.04, derde lid, komt als volgt te luiden:

“(3) a) Het eerste en tweede lid zijn niet van toepassing op laadruimen en ladingtanks van schepen die eenheidstransporten uitvoeren. De vervoerder dient dit schriftelijk te kunnen aantonen.

b) Het tweede lid is niet van toepassing op laadruimen en ladingtanks van schepen die verenigbare transporten uitvoeren. De vervoerder dient dit schriftelijk te kunnen aantonen. In dit geval moet in de losverklaring het vakje 6 b) worden aangekruist. Het bewijs dient tot en met het lossen van de verenigbare vervolglading aan boord aanwezig te zijn.

c) Indien op het ogenblik van het lossen de vervolglading niet bekend is, maar verwacht wordt dat die verenigbaar zal zijn, kan de toepassing van het tweede lid worden uitgesteld. De verlader (bij vloeibare lading) of de ladingontvanger (bij droge lading) dient ten voorlopige titel een ontvangstinrichting voor waswater aan te wijzen, die in de losverklaring aangegeven dient te worden. Bovendien moet in de losverklaring het vakje 6 c) worden aangekruist. De vermelding van de hoeveelheid onder nummer 9 vervalt.

Indien aantoonbaar vaststaat, alvorens de ontvangstininstallatie wordt aangelopen die door de vervoerder in de losverklaring is aangegeven, dat de vervolglading verenigbaar is, moet dit in de losverklaring in vak 13 worden vermeld. In dit geval hoeft niet gewassen te worden. In alle anderen gevallen zijn de bepalingen voor het wassen onverkort van toepassing.

Het bewijs van de verenigbare vervolglading dient tot en met het lossen van de verenigbare vervolglading aan boord aanwezig te zijn."

**3. De modellen losverklaringen voor de drogeladingvaart en tankvaart van Aanhangel IV worden als volgt gewijzigd:**

a) *Nummer 6 komt als volgt te luiden:*

"6. Het schip

a)  voert eenheidstransporten uit - art. 7.04, (3) a)

b)  vervoert als volgende lading verenigbare lading - art. 7.04, (3) b)

c)  wordt niet gewassen in afwachting van beslissing over de verenigbaarheid van de volgende lading - art. 7.04, (3) c)"

b) *Na nummer 12 wordt als volgt het nummer 13 ingevoegd:*

"13.  De vervolglading is verenigbaar zodat er niet gewassen wordt - art. 7.04, (3) c)"

c) *De bestaande nummers 13 tot en met 17 worden respectievelijk de nummers 14 tot en met 18.*

d) *De aanwijzingen bij nummer 9 worden als volgt aangevuld:*

"Bij toepassing van artikel 7.04, derde lid, letter c, "Onzekerheid over verenigbare volgende lading", vervalt de vermelding van de hoeveelheid."

Nota

(1) Zie het *Belgisch Staatsblad* d.d. 22 oktober 2009, 9 maart 2010, 3 augustus 2010, 27 september 2010, 13 december 2011, 21 november 2012, 23 april 2014, 15 september 2015 en 27 januari 2016.

#### Résolution CDNI 2016-I-4

##### Application de l'article 7.04, paragraphe 2, pour les bateaux à cale citerne qui sont dégazés conformément à des dispositions nationales (Partie B)

La Conférence des Parties Contractantes,

vu la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure (CDNI) et notamment son article 14,

considérant que la prévention des déchets est une nécessité pour des raisons de protection de l'environnement ainsi que de sécurité et de santé des personnels et des usagers de la navigation intérieure ainsi que pour les secteurs de l'économie qui y sont liés,

considérant que la nouvelle rédaction de l'article 7.04, paragraphe 2, introduite par la résolution CDNI 2015-II-3, vise exclusivement à apporter une clarification, sans modifications du fond,

constate qu'un bateau-citerne dégazé conformément aux prescriptions nationales peut recevoir un nouveau chargement sans lavage préalable dès lors que le prochain affréteur confirme par écrit au transporteur qu'il n'est pas nécessaire que le bateau soit mis à disposition dans un état lavé.

Cette interprétation s'applique immédiatement jusqu'à l'entrée en vigueur des prescriptions correspondantes de la CDNI.

#### Résolution CDNI 2016-I-5

##### visant à prendre en compte les transports compatibles dans la Partie B Amendement des articles 5.01, 7.04 et de l'appendice IV du règlement d'application

La Conférence des Parties Contractantes,

- vu la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure (CDNI) et notamment ses articles 10, 14 et 19,

- considérant que la prévention des déchets est une nécessité pour des raisons de protection de l'environnement ainsi que de sécurité et de santé des personnels et des usagers de la navigation intérieure ainsi que pour les secteurs de l'économie qui y sont liés,

- constatant que l'introduction de transports compatibles dans la CDNI permet notamment d'éviter des lavages inutiles,

- sur proposition du groupe de travail CDNI/G,

- décide d'amender les articles 5.01, 7.04 et l'appendice IV du règlement d'application de la CDNI comme indiqué dans l'annexe.

La présente résolution entrera en vigueur au plus tard le 1<sup>er</sup> juillet 2017. Les attestations de déchargement conformes à l'appendice IV du règlement d'application dans sa teneur en vigueur jusqu'au 30 juin 2017 peuvent être utilisées jusqu'au 30 juin 2018 et présentées au titre de justificatif au sens de l'article 6.03, paragraphe 1, de l'annexe jusqu'au 31 décembre 2018 inclus.

## Annexe CDNI 2016-I-5

**Modification des articles 5.01 et 7.04, paragraphe 3, de l'annexe 2 à la CDNI****1. L'article 5.01 est modifié comme suit :**

a) La lettre a) est rédigée comme suit :

a) "transports exclusifs" : transports successifs au cours desquels la même cargaison ou une autre cargaison dont l'acheminement n'exige pas le nettoyage préalable des cales ou des citernes est transportée dans la cale ou la citerne du bâtiment, à condition que cela puisse être prouvé ;

b) Après la lettre a) est insérée la lettre aa) suivante :

« aa) "transports compatibles" : transports successifs au cours desquels la même cargaison ou une autre cargaison dont l'acheminement n'exige pas le lavage préalable des cales ou des citernes est transportée dans la cale ou la citerne du bâtiment, à condition que cela puisse être prouvé ; »

**2. L'article 7.04, paragraphe 3, est rédigé comme suit :**

„(3) a) Les paragraphes 1 et 2 ci-dessus ne s'appliquent pas aux cales et citernes à cargaison de bâtiments effectuant des transports exclusifs. Le transporteur doit être en mesure de fournir un justificatif écrit.

b) Le paragraphe 2 ne s'applique pas aux cales et citernes à cargaison de bâtiments effectuant des transports compatibles. Le transporteur doit être en mesure de fournir un justificatif écrit. Dans ce cas doit être cochée la case 6b) de l'attestation de déchargement. Le justificatif doit être conservé à bord jusqu'au déchargement de la cargaison suivante compatible.

c) Si la cargaison suivante n'est pas encore connue au moment du déchargement, mais qu'il s'agira selon toute vraisemblance d'une cargaison compatible, l'application du paragraphe 2 peut être reportée. L'affrètement (en cas de cargaison liquide) ou le destinataire de la cargaison (en cas de cargaison sèche) doit désigner à titre provisoire une station de réception pour l'eau de lavage, qui doit être inscrite dans l'attestation de déchargement. En outre doit être cochée la case 6c de l'attestation de déchargement. L'indication de la quantité au numéro 9 n'est pas nécessaire.

Si la compatibilité de la cargaison suivante est établie et peut être démontrée avant que le transporteur ne gagne la station de réception indiquée dans l'attestation de déchargement, cela doit être indiqué au numéro 13 de l'attestation de déchargement. Dans ce cas, un lavage n'est pas nécessaire. Si tel n'est pas le cas, les dispositions relatives au lavage sont pleinement applicables.

La preuve concernant la cargaison suivante compatible doit être conservée à bord jusqu'au déchargement de la cargaison suivante compatible.

**3. Les modèles de l'appendice IV Attestations de déchargement pour la navigation à cale sèche et navigation à cale citerne sont modifiés comme suit :**

a) Le numéro 6 est rédigé respectivement comme suit :

„6. Le bateau

a)  effectue des transports exclusifs - article 7.04, (3) a).

b)  transporte en tant que cargaison suivante une cargaison compatible - article 7.04, (3) b)

c)  ne sera pas lavé jusqu'à la décision relative à la compatibilité de la cargaison suivante - article 7.04, (3) c) »

b) Après le numéro 12 est inséré respectivement le numéro 13 suivant :

« 13.  La cargaison suivante étant compatible, il est renoncé au lavage – article 7.04, (3) c) »

c) Les anciens numéros 13 à 17 deviennent respectivement les numéros 14 à 18.

d) Les indications relatives au numéro 9 sont complétées comme suit :

« En cas d'application de l'article 7.04, paragraphe 3, lettre c), « incertitude concernant la compatibilité de la cargaison suivante », il n'y a pas lieu d'indiquer la quantité.

## Nota

(1) Voir *Moniteur belge* des 22 octobre 2009, 9 mars 2010, 3 août 2010, 27 septembre 2010, 13 décembre 2011, 21 novembre 2012, 23 avril 2014, 15 septembre 2015 et 27 janvier 2016.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2016/14239]

21 JULI 2016. — Koninklijk besluit betreffende het bedrag toegekend aan de FOD Mobiliteit en Vervoer voor de opvolging van het verkeersveiligheidsbeleid van de politiediensten voor het jaar 2016

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid, artikel 5, § 1, 2°, eerste streepje, ingevoegd bij de programmawet van 23 december 2009;

Gelet op de adviezen van de Inspecteurs van Financiën gegeven op 7 december 2015 en 29 april 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 4 mei 2016;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2016/14239]

21 JUILLET 2016. — Arrêté royal relatif au montant attribué au SPF Mobilité et Transports pour le suivi de la politique en matière de sécurité routière des services de police pour l'année 2016

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 décembre 2005 relative à l'établissement et au financement de plans d'action en matière de sécurité routière, l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 2°, 1<sup>er</sup> tiret, inséré par la loi-programme du 23 décembre 2009;

Vu les avis des Inspecteurs des Finances donnés le 7 décembre 2015 et 29 avril 2016;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 4 mai 2016;